



AGENDA

19 DE NOVIEMBRE DE 2025

***4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) *5:15 P.M. (SESIÓN ABIERTA)
MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN, REUNIÓN ORDINARIA**

**ESTA REUNIÓN SE CELEBRARÁ EN
2309 TULARE STREET, FRESNO, CALIFORNIA 93721 DISTRITO
ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO
SEGUNDO PISO - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA**

**LA PRESIDENTA DE LA MESA DIRECTIVA, DAVIS,
PARTICIPARÁ DESDE LA UBICACIÓN DE LA
TELECONFERENCIA DE LA SIGUIENTE MANERA:
BUGANVILIAS RESORT VACATION CLUB, BOULEVARD
FRANCISCO MEDINA, ASCENCIO 999, PUERTO VALLARTA,
JALISCO, 48300, MÉXICO**

**DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 54953 (B) (2) DEL CÓDIGO DE
GOBIERNO, TODA ACCIÓN TOMADA DURANTE ESTA REUNIÓN DE
TELECONFERENCIA SE REALIZARÁ MEDIANTE VOTACIÓN NOMINAL.**

***LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS TEMAS DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN SON ESTIMACIONES.**

Por favor tenga en cuenta: Habrá estacionamiento disponible para las reuniones de la Mesa Directiva después de las 5:00 p.m. en el Pabellón de Estacionamiento de la Calle N, ubicado en la esquina sureste de las calles Tulare y "N" entrada por la calle "N". Los asistentes a la reunión de la Mesa Educativa sin tarjetas clave deben informar al encargado de la cabina de estacionamiento. Por favor, NO saque un boleto. Además, la ciudad de Fresno no hará cumplir los medidores de la calle en esta área después de las 6:00 p.m., de lunes a viernes.

Para la seguridad de todos los que asisten a las reuniones de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Fresno, todas las personas que ingresen al edificio del Centro Educativo están sujetas a un escaneo con detector de metales. La Política 5145.12 de la Mesa Directiva permite el uso de detectores de metales. Los artículos prohibidos son los siguientes: alcohol, drogas ilegales, cuchillos o armas de fuego.

En cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, las personas que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Mesa Directiva, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Mesa Directiva, o para participar de otra manera en las reuniones de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la presidenta de la Mesa Directiva o la Oficina de la Mesa Directiva al 457-3727. La notificación con al menos 48 horas de anticipación a la reunión permitirá al distrito hacer los arreglos necesarios para asegurar la accesibilidad a la reunión de la Mesa Directiva y proporcionar cualquier adaptación, ayuda auxiliar o servicio requerido.

Todo miembro del público que desee dirigirse a la Mesa Directiva deberá presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema o temas que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes o durante la consideración del tema por parte de la Mesa Directiva.

De acuerdo con el Reglamento de la Mesa Directiva 9322, los estudiantes y los padres / tutores pueden solicitar que la información del directorio o información personal (como se define en el Código de Educación 49061 y / o 49073.2) ser excluidos de las actas haciendo una solicitud por escrito a la Superintendente o Secretaria de la Mesa Directiva.

Los materiales públicos están disponibles para inspección pública en nuestro sitio web en:
fresnounified.org/board

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones bajo petición.



Agenda Aprobada por:
Mao Misty Her, Superintendente

***4:30 P.M.**

JURAMENTO DE LEALTAD

Jennifer Stacy-Alcántara dirigirá el Juramento de Lealtad.

OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS PÚBLICOS SOBRE LA AGENDA DE LA

SESIÓN CERRADA RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES (Véase la Sección A)


RECESO PARA SESIÓN CERRADA PARA DISCUTIR LO SIGUIENTE:

1. Expulsiones de estudiantes de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Disciplina de los empleados públicos, despido, liberación, reasignación, renuncia (Sección 54957 del Código de Gobierno).
3. Empleo público/nombramiento (Sección 54957 del Código Gubernamental).
 - a. Director Ejecutivo, Departamento de Educación Especial
 - b. Director Ejecutivo, Currículo, Instrucción y Aprendizaje Profesional (2)
 - c. Director Ejecutivo, Currículo, Instrucción y Aprendizaje Profesional
4. Conferencia con el Asesor Jurídico - Litigios existentes (Sección 54956.9 del Código Gubernamental) (d)(1)).
5. Conferencia con el Asesor Jurídico - Anticipaciones, pendientes y Amenazas de litigios (Sección 54956.9(d)(2) del Código Gubernamental).
 - a. Acuerdo Legal de Resolución Alternativa de Disputas, Estudiante contra el Distrito Escolar Unificado de Fresno, Caso No. 2025050901 de OAH
 - b. Caso potencial (uno)

***5:15 P.M., REANUDAR LA SESIÓN e Informe de las medidas tomadas durante la sesión a puerta cerrada**

A. RECIBIR INFORMACIÓN Y REPORTE


1. RECIBIR Reporte anual para el condado de Fresno y el Distrito Escolar Unificado de Fresno Resumen - Williams Legislación


[Receive Annual Report for Fresno County and Fresno Unified District Summary - Williams Legislation.docx](#) 

[Receive Annual Report for Fresno County and Fresno Unified School District Summary - Williams Legislation.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluyen los reportes anuales tanto del condado de Fresno como del reporte resumido de visitas de Williams del Distrito Escolar Unificado de Fresno para la revisión de los afiliados a la Mesa Directiva. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

2. RECIBIR información sobre el nombramiento de un representante con derecho a voto de los afiliados a la Mesa Directiva y un representante suplente con derecho a voto en el Comité de Organización del Distrito Escolar del Condado de Fresno




[Receive Information Regarding the Appointment of Board Member Voting Representative and Alternate Voting Representative to the FCCSDO.docx](#) 

[Receive Information Regarding the Appointment of Board Member Voting Representative and Alternate Voting Representative to the FCCSDO-.pdf](#) 

La Sección 35023 del Código de Educación de California establece que la mesa directiva de cada distrito escolar de cualquier tipo o clase seleccionará anualmente en su reunión organizacional anual a uno de sus miembros como su representante con derecho a voto que representará al distrito en la próxima elección de miembros del Comité de Organización del Distrito Escolar del Condado de Fresno (FCCSDO). Además, de conformidad con la política de FCCSDO, la mesa directiva también puede seleccionar un segundo afiliado a la mesa de gobierno para que se desempeñe como representante suplente del distrito en caso de que el representante seleccionado no pueda realizar la tarea de votar. La selección del representante con derecho a voto debe hacer por nominación y votación de la mesa durante la reunión organizacional anual.

2. El papel de un representante con derecho a voto es asistir a la cena de la Asociación de Fideicomisarios Escolares del Condado de Fresno en octubre y votar, en nombre del distrito, por las personas que buscan ser elegidas para el Comité de Organización del Distrito Escolar del Condado de Fresno. El hecho de que su representante electoral designado o el suplente designado no asista a la reunión impedirá que el distrito participe en la elección. No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.


B. AGENDA DE LA CONFERENCIA/DISCUSIÓN

1. 5:20 p. m.
DISCUTIR y ACEPTAR reportes de monitoreo: personal efectivo y participación comunitaria parámetros provisionales
[Discuss and Accept Monitoring Reports Effective Staff and Community Engagement Interim Guardrails.docx](#) 
[Discuss and Accept Monitoring Reports Effective Staff and Community Engagement Interim Guardrails.pptx](#) 
En los materiales de la mesa directiva se incluyen reportes de monitoreo para el Personal Efectivo (ES1) y la Participación Comunitaria (CE1 y CE2), parámetros provisionales. La Superintendente **recomienda aceptar**.
Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento.
Personas de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713 y Adela Duncan (559) 457-3373.
2. *5:50 P.M.
DISCUTIR y ADOPTAR la Herramienta de evaluación propuesta para la superintendente
[Discuss and Adopt the Proposed Superintendent Evaluation Tool.docx](#) 
En el material de la Mesa Directiva se incluyen dos plantillas preliminares de la Herramienta de Evaluación de la Superintendente propuesta para la consideración de la Mesa Directiva. Las dos opciones incluyen revisiones incorporadas como resultado de los comentarios de los fideicomisarios. Como se describe en el acuerdo de empleo de la Superintendente Her, la Mesa Directiva y la Superintendente establecerán mutuamente el instrumento de evaluación y las métricas mediante las cuales evaluar a la Superintendente que esté alineada con la Gobernanza Centrada en los Resultados Estudiantiles. La Presidenta de la Mesa Directiva **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

* 6:20 P.M.

PRESENTAR y DISCUTIR actualización sobre los indicadores locales del panel de control escolar de California

[Present and Discuss Update on the California School Dashboard Local Indicators.docx](#) 

[Present and Discuss Update on the California School Dashboard Local Indicators.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye una actualización sobre la Prioridad uno (Servicios Básicos y Condiciones de las Escuelas) para nuestros Indicadores Locales en el Tablero Escolar de California. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

C. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Todos los asuntos de la agenda de Consentimiento son considerados rutinarios por la Mesa Directiva de Educación y se actuará sobre ellos mediante una sola moción. No habrá discusión separada de los puntos a menos que un Miembro de la Mesa Directiva lo solicite, en cuyo caso, los puntos serán considerados después de la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

OPORTUNIDAD para comentarios públicos sobre la Agenda de Consentimiento

1. ADOPTAR Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito Escolar de Fresno

[Adopt Findings of Fact and Recommendations of District Administrative Board.docx](#) 

La Mesa Directiva de Educación recibió y consideró las Conclusiones de Hecho y las Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito resultantes de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión llevadas a cabo durante el período transcurrido desde la reunión ordinaria de la Mesa Directiva celebrada el 24 de septiembre de 2025. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D, teléfono (559) 457-3750.

2. ADOPTAR la Resolución No. 26-22, Ordenando la fecha de la Reunión Organizacional Anual 2025 de la Mesa Directiva

[Adopt Resolution No. 26-22 Ordering the Date of the Annual Organizational Meeting of Governing Board.docx](#) 

[Adopt Resolution No. 26-22 Ordering the Date of the Annual Organizational Meeting of Governing Board.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye la Resolución No. 26-22, que ordena la fecha de la Reunión Organizacional Anual de 2025 de la mesa de Gobierno el 10 de diciembre de 2025. La Presidenta de la Mesa Directiva **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de

contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.

3. APROBAR Lista de Personal

[Approve Personnel List.docx](#)  [Approve Personnel List.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye la Lista de Personal, Apéndice calificación excelente, tal como se presentó. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

4. APROBAR las minutas de la reunión

[Approve Meeting Minutes.docx](#)  [Approve Minutes.pdf](#) 

En los materiales de la Mesa Directiva se incluyen el borrador de minutas de la reunión preliminares de la reunión ordinaria de la Mesa Directiva de educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno celebrada el 24 de septiembre de 2025. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Superintendente Mao Misty Her, teléfono (559) 457-3884.

5. APROBAR el contrato de compraventa con la Ciudad de Fresno y autorizar a la Superintendente o a las personas designadas a firmar el Acuerdo y las Escrituras de Servidumbre


[Approve Purchase and Sale Agreement with the City of Fresno and Authorize the Superintendent or Designees to Sign the Agreement and Easement Deeds.docx](#) 

[Approve Purchase and Sale Agreement with the City of Fresno and Authorize the Superintendent or Designees to Sign the Agreement and Easement Deeds.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la instalación de la Ciudad de Fresno de un semáforo de cruce activado de alta intensidad (HAWK) en las avenidas First y Dovewood adyacentes a Hoover High School. Esto es para aumentar la seguridad de los estudiantes que caminan o andan en bicicleta a la escuela como parte del programa Cross, Walk & Roll! Proyecto de Rutas Seguras a la Escuela en el Centro de Fresno. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay costo para el distrito en este momento. La Ciudad de Fresno pagará al Distrito Escolar Unificado de Fresno \$1,450. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

6. APROBAR Acuerdo de renovación con Standard Life Insurance


Company


[Approve Renewal Agreement with Standard Life Insurance Company.docx](#) 

[Approve Renewal Agreement with Standard Life insurance Company.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un acuerdo de renovación con Standard Life Insurance Company para la cobertura de seguro de vida proporcionada por el distrito en nombre de sus empleados activos. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes por un monto de \$507,000 disponibles en la cotización del Fondo del Servicio Interno de Salud. Persona de contacto: Patrick Jensen, (559) 457-6226.


7. APROBAR la adjudicación de la oferta 26-12, Conversión de edificios portátiles de aprendizaje temprano y mejora del emplazamiento en 1001 S. Chestnut Ave. Nueva oferta


[Approve Award of Bid 26-12, Early Learning Portable Building Conversion and Site Improvement at 1001 S. Chestnut Ave Rebid.docx](#) 

[Approve Award of Bid 26-12, Early Learning Portable Building Conversion and Site Improvement at 1001 S. Chestnut Ave Rebid.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 26-12, Conversión de Edificios Portátiles de Aprendizaje Temprano y Mejoramiento del Sitio en 1001 Avenida S. Chestnut. Relicitar (antiguo campus de Cambridge). El proyecto incluirá la instalación de nuevos equipos de juegos infantiles, la reubicación y adición de cercas perimetrales y el trabajo asociado en el sitio. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Davis Moreno Construction, Inc. (Fresno, California) \$2,674,830. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles por un monto de \$2,674,830 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

8. APPROVE Award of Bid 26-14, Edison Bethune Charter Academy Shade Structure y mejoras del sitio.

[Approve Award of Bid 26-14, Edison Bethune Charter Academy Shade Structure and Site Improvements.docx](#) 

[Approve Award of Bid 26-14, Edison Bethune Charter Academy Shade Structure and Site Improvements.pdf](#) 

8. En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 26-14, la estructura de sombra de Edison Bethune Charter Academy y las mejoras del sitio. El proyecto

consiste en la instalación de una estructura de sombra prediseñada, mejoras de concreto, cercas y diversas mejoras de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA). El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: VARN Painting, Inc. (Tujunga, California) \$380,500. La Superintendente **recomienda la aprobación**.

Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles por un monto de \$380,500 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

9. APROBAR la adjudicación de la oferta 26-16, renovación del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado del gimnasio de la escuela secundaria Ahwahnee

[Approve Award of Bid 26-16, Ahwahnee Middle School Gym Heating, Ventilation, and Air Conditioning Upgrade.docx](#) 

[Approve Award of Bid 26-16, Ahwahnee Middle School Gym Heating, Ventilation, and Air Conditioning Upgrade.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 26-16, renovación del sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado del gimnasio de la escuela secundaria Ahwahnee. Este proyecto mejorará el gimnasio con refrigeración mecánica. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: New England Sheet Metal and Mechanical Co. (Fresno, California) \$644,900. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles por un monto de \$644,900 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

10. Ratificar órdenes de cambio

[Ratify Change Orders.docx](#)  [Ratify Change Orders.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre las Órdenes de cambio para los proyectos de la siguiente manera:

Oferta 23-23, Escuela Primaria Ericson Nuevo Edificio de Usos Múltiples y Vivienda Provisional

Oferta 24-35, Edificio de Administración de la Escuela Secundaria Roosevelt, Biblioteca, Salón Oeste y Modernización del Teatro

Oferta 24-94 Sección B, Reemplazos de patios de recreo de las escuelas primarias Sunset

Oferta 25-12, Reemplazos de enfriadores de Sunnyside High School

Oferta 25-31, Reemplazos de patios de recreo de la Escuela Primaria Mayfair

Oferta 25-36 Sección E, Pintura exterior en la Escuela preparatoria Hoover

Oferta 25-38, Reemplazo del Congelador industrial de la Escuela Secundaria Ahwahnee

Oferta 25-48, Mejora de la calefacción, ventilación y aire acondicionado en varios sitios

Oferta 25-50, mejoramiento en el punto de único de entrada y el estacionamiento de la Escuela Intermedia Tioga

Oferta 25-56, Fase 1 del sistema de refrigeración, líneas hidrónicas de la escuela primaria Kratt

Oferta 25-61, Instalación de la Estructura de Sombra de la Escuela Secundaria Bullard

La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: \$34,639 se acreditarán al Fondo de la Medida M para las Licitaciones 23-23, 24-35, 24-94, 25-12, 25-31, 25-36, 25-38, 25-48, 25-50, 25-56 y 25-61.

Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

11. Ratificar la presentación de avisos de finalización

[Ratify Filing of Notices of Completion.docx](#) 

[Ratify Filing of Notices of Completion.pdf](#) 

En los materiales de la Mesa Directiva se incluyen los Avisos de finalización para proyectos que se completaron de acuerdo con los planes y especificaciones de la siguiente manera:

Oferta 23-23, Escuela Primaria Ericson Nuevo Edificio de Usos Múltiples y Vivienda Provisional

Oferta 24-70, Instalación de Lavavajillas en Varios Sitios Fase II

Oferta 24-94 Sección B, Reemplazos de patios de recreo de las escuelas primarias Sunset

Oferta 25-34 Secciones A y B, Rehabilitación de Pavimento de Asfalto en las Escuelas Primarias Hidalgo y Leavenworth

Oferta 25-36 Sección E, Pintura exterior en Hoover High School

Oferta 25-56 Enfriador de la Escuela Primaria Kratt Fase 1 Líneas Hidrónicas

La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: Los fondos de retención se liberan de acuerdo con los términos del contrato y los estatutos de California. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva sobre temas dentro de la Jurisdicción de materia de la Reunión, pero **que no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este tiempo. Si desea dirigirse a la Reunión sobre un tema específico que figura en el orden del día, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico. Las personas deberán presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema que desean tratar. En la medida de lo posible, la tarjeta debe presentarse antes de que la presidenta de la Mesa Directiva anuncie las comunicaciones orales no programadas.

Mientras que las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la presidenta de la Mesa Directiva, en general los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador para un total de treinta (30) minutos de comentarios del público según lo designado en este orden del día. La Mesa Directiva reconoce que las personas pueden solicitar a la Mesa Directiva que responda a preguntas o a declaraciones realizadas durante comunicaciones orales no programadas y, de conformidad con el Reglamento de la Mesa Directiva 9323, la Mesa Directiva no tomará ninguna medida ni debatirá ningún punto que no aparezca en el orden del día publicado, excepto en los casos autorizados por la ley.

Los miembros del público que tengan preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden enviarlas por escrito. La Mesa Directiva remitirá automáticamente a la Superintendente las solicitudes formales que se le presenten en este momento. El miembro del personal apropiado proporcionará respuestas a las preguntas.

OPORTUNIDAD para que los Miembros de la Mesa Directiva reflexionen sobre los Acuerdos compartidos de la Mesa Directiva

Los miembros de la Mesa Directiva tendrán la oportunidad de reflexionar sobre los Acuerdos Compartidos de la Mesa Directiva.

D. APLAZAMIENTO

PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA PROGRAMADA

MIÉRCOLES 10 DE DICIEMBRE DE 2025